



CIG 8351216973

Prot. U 2980 del 24/06/2020

MU-CAP | 29/06/2020 | 3 - CONCESSIONI

Contratto di Collaborazione e Concessione Spazi

Tra

La **Fondazione Campania dei Festival** con sede in Napoli alla Via Generale Giordano Orsini n. 30, partita IVA 05814551213 in persona del Segretario Generale dott. Alessandro Russo, che dichiara di averne i poteri richiesti domiciliato per la carica presso la sede della Fondazione in prosieguo per brevità ("**Fondazione**")

e

Il Museo e Real Bosco di Capodimonte con sede in Napoli alla Via Miano n. 2, C.F. 95219190634 in persona del Direttore Generale l.r.p.t. Dott. Sylvain Bellenger nato a Valognes (Francia) il 29.04.1955, C.F. BLLSLV55D29Z110D, d'ora in avanti "Museo".

Premesso che

- La Regione Campania, nel desiderio di promuovere la cultura teatrale a livello locale, nazionale e internazionale nonché di dare impulso a manifestazioni nel settore dello spettacolo e delle arti visive, ha costituito la Fondazione Campania dei Festival, strumento operativo regionale sottoposto alla dipendenza economica e funzionale della Regione Campania che, nel rispetto dei principi di gestione *in house*, promuove, programma e realizza, sulla scorta degli indirizzi e del controllo della Regione, progetti per le politiche di sviluppo della cultura teatrale, dello spettacolo e delle arti visive in Campania;
- la Fondazione organizza un'offerta complessa e differenziata di progetti teatrali prodotti e/o ospitati volti ad aprire il territorio campano e partenopeo, attraverso le opere e i linguaggi della creatività e dell'innovazione artistica alle grandi correnti culturali. Incrementa, altresì, l'interesse e la partecipazione del pubblico, in particolare quello giovanile, alle offerte teatrali, favorendo il turismo culturale attraverso un complessivo coinvolgimento nelle proposte artistiche e di spettacolo organizzate sul territorio, promuovendo i luoghi di valore storico, artistico, archeologico e ambientale, nonché individuando nuovi e inediti luoghi da destinare alla cultura e alle nuove forme di creatività integrando, attraverso sinergie strategiche, le diverse politiche di valorizzazione del territorio;
- La Fondazione, nel quadro degli obiettivi sopraindicati, è soggetto beneficiario di risorse di derivazione nazionale e comunitarie ed in tale veste, nell'ambito delle azioni previste dal P.O.C. è soggetto organizzatore e gestore delle iniziative artistiche poste a valere sul progetto: NAPOLITEATROFESTIVAL2020_QUARTIERIDIVITAIV_ADOTTAUNFILOSOFO2" di cui alla D.G.R. n. 473 dell'8.10.2019 e convenzione CUP B62J19046080002;

[Handwritten signature]



- il Museo, ai sensi e per gli effetti del DPCM n. 171/2014 - dotato di autonomia speciale e rilevante interesse nazionale -, è un'istituzione permanente, senza scopo di lucro, al servizio della società e del suo sviluppo ed in quanto tale, assicura una stretta relazione con il territorio favorendo la realizzazione di progetti di valorizzazione per la promozione turistica e culturale;
- la Fondazione, ha richiesto l'utilizzo degli spazi del Museo e segnatamente del "*Cortile Centrale del Museo*", della prateria antistante la "*Fagianeria*" e della prateria antistante la "*Casina Regina*" dal 19 giugno 2020 al 07 agosto 2020 per la realizzazione della XIII^a Edizione del Napoli Teatro Festival Italia 2020, secondo il calendario del Festival trasmesso ed allegato al presente;
- il Museo ha espresso parere favorevole in considerazione del valore culturale dell'iniziativa volta, tra l'altro, alla promozione, valorizzazione e fruizione del Museo;
- la Fondazione Campania dei Festival dovrà avvalersi della collaborazione professionale di parte del personale in servizio presso il Museo all'uopo designato (Conto Terzi);
- la Fondazione è soggetta alla legge 13/08/2010 n. 136 e successive modifiche: a) In qualità di contraente del Museo, nell'ambito del contratto di servizi sottoscritto con la Regione Campania di cui al CUP B62J19046080002, essa assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge citata; b) il Museo, in qualità di contraente della Fondazione Campania dei Festival, si impegna a dare comunicazione alla Regione Campania dell'eventuale inadempimento della Fondazione agli obblighi di tracciabilità finanziaria nonché ad inviare copia del presente contratto alla Regione Campania - Direzione Generale per le Politiche Culturali ed il Turismo.

Tanto premesso si stipula e si conviene quanto segue

1. Premessa

La **premessa** è patto e forma parte integrante del presente contratto.

2. Oggetto del contratto

Oggetto della presente convenzione è la concessione a titolo gratuito degli spazi del Museo e Real Bosco di Capodimonte dal 19 giugno 2020 al 07 agosto 2020, come da cronoprogramma delle attività, che si allega al presente atto e ne forma parte integrante, nonché da regolamentazione delle attività di organizzazione e realizzazione della XIII^a Edizione del Napoli Teatro Festival Italia 2020.

Gli spazi oggetto della presente concessione sono, come meglio indicati nelle schede di dettaglio allegate al presente atto, le aree del :

- *Cortile centrale del Museo*
- *Prateria antistante l'edificio cd. Fagianeria*
- *Praterie antistante l'edificio cd. Casina Regina*



Le aree concesse potranno essere utilizzate dalla Fondazione esclusivamente per le attività relative alla manifestazione e per le attività ad esse connesse, escludendosi qualsiasi altra attività e non potrà essere data in sub-concessione. Nessun uso diverso degli spazi in concessione da quello dichiarato può considerarsi legittimo senza l'autorizzazione del Museo.

Le modalità di utilizzazione delle aree concesse devono essere tali da assicurare effettive condizioni di sicurezza e decoro, a garanzia dell'integrità dei beni e dell'immagine del Museo.

3. Obblighi del Museo

Saranno a cura e carico del Museo, in qualità di soggetto ospitante la manifestazione, tutte le attività connesse a:

- alla messa a disposizione delle aree oggetto della convenzione;
- all'organizzazione e alla gestione del servizio di vigilanza mediante proprio personale in regime di conto terzi, secondo le modalità indicate nei successivi articoli.

Il Museo si impegna, altresì, a far pervenire la seguente documentazione.

Prima della stipula del contratto:

- Copia di documento in corso di validità del legale rappresentante.
- Calcolo delle spese della prestazione di lavoro effettuato dal personale comandato in orario eccedente il normale turno di lavoro.

4. Obblighi della Fondazione

La Fondazione si impegna a fornire a tutti gli spettatori che acquisteranno un biglietto del N.T.F.I. 2020 relativo a spettacoli programmati presso il Museo, un biglietto di ingresso per visitare lo stesso Museo.

Al momento dell'accesso allo spazio teatralizzato sarà cura della Fondazione consegnare ad ogni spettatore munito del titolo di ingresso N.T.F.I. il biglietto per visitare il Museo. Il Museo provvederà, anche a mezzo del proprio concessionario, a consegnare alla Fondazione i titoli di ingresso corredati delle modalità di utilizzo degli stessi.

La Fondazione provvederà pertanto ad acquistare per ognuno dei fruitori degli spettacoli del mese di luglio del NTF un biglietto di accesso al Museo al costo agevolato di € 2.

L'importo totale dei titoli di accesso sarà corrisposto al gestore dei servizi di biglietteria (Coopculture) sul seguente conto corrente IT 77 O 02008 05055 000065887754



5. Costi e Spese a carico della Fondazione

Saranno a carico della Fondazione:

- le spese relative all'allestimento e disallestimento delle aree oggetto della presente concessione;
- le spese relative alla pulizia giornaliera delle aree oggetto della presente concessione, nonché dei bagni posti nel cortile del Museo;
- ripristino integrale dello stato dei luoghi dopo la manifestazione, nonché rifacimento del manto erboso, sottostante i palchi allestiti nelle aree della Fagianeria e della Casina della Regina, laddove danneggiato;
- smaltimento dei rifiuti prodotti in occasione della manifestazione;
- licenza di agibilità ex art. 80 TULPS;
- permessi SIAE e certificati di agibilità ENPALS.

6. Disposizioni e prescrizioni dettate in materia di prevenzione del contenimento dell'emergenza da Covid-19 ed in materia di sicurezza.

La Fondazione adotterà tutte le misure emanate dal Governo al fine di consentire il contrasto e il contenimento dell'emergenza sanitaria da COVID-19 (quali a titolo esemplificativo e non esaustivo: distanziamento sociale, adozione di dispositivi per evitare trasmissione da "droplet", adozione di dispositivi igienizzanti, ecc...), conformandosi e rispettando tutte le misure prescritte sia dalla normativa nazionale che regionale in materia.

La Fondazione si impegna a fornire una dichiarazione corredata dalle opportune certificazioni di omologazione e conformità, del materiale eventualmente utilizzato per gli allestimenti, nonché di rispondenza del suddetto materiale alla certificazione prodotta.

La Fondazione si impegna, altresì, ad adottare e rispettare tutte le prescrizioni dettate dal RSPP del Museo arch. Diego Lama di cui da atto di aver preso visione, e che si allegano ad ogni buon conto al presente atto.

La Fondazione si impegna, altresì, a tenere indenne e manlevare il Museo da ogni e qualsivoglia responsabilità in ordine a danni o lesioni derivanti in generale dalla realizzazione delle attività della manifestazione ed in particolare dalla mancata e/o inesatta applicazione delle prescrizioni dettate in materia di prevenzione del Covid-19.

Nel rispetto delle attuali normative vigenti in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro (D.Lgs 81/08, coordinato con il D.Lgs. 3 agosto 2009 n. 106 e s.m.i.), ogni eventuale allestimento dovrà rispettare il decoro degli ambienti e le esigenze istituzionali della struttura museale che li ospita ed essere dettagliatamente documentato. La Fondazione, pertanto, si impegna a presentare la relativa



documentazione a garanzia della citata normativa e l'autocertificazione con assunzione di responsabilità in merito all'idoneità delle apparecchiature e degli allestimenti utilizzati. Tale documentazione dovrà essere firmata da un tecnico per la sicurezza abilitato incaricato dalla Fondazione.

La Fondazione in considerazione delle esigenze di rappresentanza e di relazione con il pubblico della manifestazione, si farà carico di restituire un'immagine adeguata agli spazi richiesti in concessione. La Fondazione si impegna a preservare il percorso effettuato dai visitatori da impedimenti e/o ostacoli di ogni tipo, al fine di garantire la massima sicurezza per l'incolumità del pubblico.

7. Esonero di responsabilità.

La Fondazione si impegna a stipulare idonea polizza assicurativa di responsabilità civile per rischi diversi per un massimale non inferiore ad € 5.0000.000,00, sollevando il Museo da qualsiasi responsabilità.

Fermo ed impregiudicato quanto predetto, la Fondazione solleva il Museo e Real Bosco di Capodimonte da ogni responsabilità per eventuali danni che possano derivare dalle attività di cui alla presente atto, a persone, cose strutture, nonché ai propri mezzi e al proprio personale.

Non potranno in ogni caso essere imputate al Museo conseguenze derivanti da cause ad esso non imputabili, rimanendo dunque esentato da qualsivoglia attività in tal senso.

8. Corrispettivi

Il Museo concede alla Fondazione le aree oggetto della presente convenzione a titolo gratuito.

Sono viceversa a carico della Fondazione le spese relative alla prestazione di lavoro effettuato in regime di conto terzi dal personale comandato in orario eccedente il normale turno di lavoro così come quantificato dal Museo considerato il cronoprogramma delle attività

La Fondazione provvederà al pagamento della prestazione di lavoro effettuato dal personale comandato in orario eccedente il normale turno di lavoro a mezzo bonifico bancario IBAN IT 42 A 0100003245425029258421 includendo nella causale la denominazione completa dell'Istituto, nonché la denominazione, la data di inizio e termine della manifestazione.

Il Bonifico dovrà essere effettuato prima dell'inizio dell'evento.

L'importo dovuto per la prestazione in conto terzi, così come elaborato sulla base delle tariffe ministeriali e dei giorni della manifestazione è pari ad € 99.494,10 (diconsi novantanovemilaquattrocentonovantaquattro/10), come da riepilogo dettagliato che si allega alla presente.

Nel caso in cui, a seguito di variazione del programma degli eventi della manifestazione (ad es. spettacoli e/o repliche aggiuntive rispetto al programma iniziale) dovessero rendersi necessarie nuove

ed aggiuntive prestazioni del personale, le parti approveranno per iscritto le modifiche afferenti il maggior costo dovuto.

9. Promozione, Comunicazione e Riprese Video

Le eventuali riprese fotografiche e filmate durante l'evento potranno essere utilizzate esclusivamente dalla Fondazione.

Per quanto riguarda la promozione e comunicazione della manifestazione le parti, con spirito di leale collaborazione, si impegnano a concordare le forme di comunicazione e ad inserire nelle brochure, dépliant, programmi, locandine, catalogo ed in quanto altro sarà ritenuto necessario, i loghi della **Regione Campania**, della **Fondazione**, del **Museo** e quelli relativi alle fonti di finanziamento.

10. Disposizioni residuali

Le parti informano i loro reciproci comportamenti alle regole della buona fede e della correttezza contrattuale. Entrambe si adoperano per la buona riuscita del progetto.

La **Fondazione** si impegna a porre in essere tutte le attività necessarie al fine di garantire il corretto svolgimento della prestazione professionale da parte del Museo.

11. Forza maggiore

Il verificarsi di eventi straordinari ed imprevedibili indipendenti dalla volontà dei contraenti esclude la sussistenza di profili di responsabilità contrattuale in capo alle parti, configurando ipotesi di forza maggiore.

Costituiscono ipotesi di forza maggiore le guerre, le calamità naturali, le epidemie, gli atti ed i provvedimenti di pubblica sicurezza o dell'autorità sanitaria emanati a seguito di qualificate ed indifferibili ipotesi di necessità ed urgenza e qualsiasi altra causa simile o dissimile comunque riconosciuta a livello internazionale tra le cause di forza maggiore. Nelle precitate ipotesi, la **Fondazione** ed il Museo si impegnano ad individuare un'ulteriore data nella quale realizzare l'evento. Qualora non sia possibile individuare una data di recupero dell'evento nulla sarà dovuto dalla **Fondazione** e la **Direzione** non potrà avanzare alcuna pretesa nei confronti della stessa.

12. Manifestazioni all'aperto e condizioni metereologiche avverse

A fronte di condizioni metereologiche avverse che impediscano, negli spazi all'aperto, il normale svolgimento della iniziativa di cui all'art. 2, il Museo si impegna ad individuare una data di recupero della medesima.

13. Controversie

Qualunque controversia sulla interpretazione ed esecuzione della presente convenzione è devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Napoli.

14. Disposizioni finali

Il presente composto di 7 pagini, oltre gli allegati. È redatto in triplice copia atto, e sarà registrato solo in caso d'uso.

Sono allegati i seguenti atti:

- Programma NTF 2020
- Cronoprogramma delle attività (allestimento e Disallestimento + Spettacoli)
- Relazione e prescrizioni dell'RSPP Arch. Diego lama
- Riepilogo delle prestazioni del personale del Museo in servizio in conto terzi, con relativo importo.

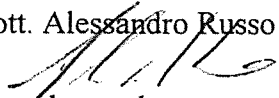
Napoli, 24.06.2020

Letto, approvato e sottoscritto

Fondazione Campania dei Festival

Il Segretario Generale

Dott. Alessandro Russo



Abbiamo letto ed espressamente approvato gli articoli n.

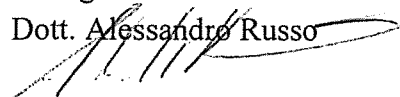
Napoli, 24.06.2020

Letto, approvato e sottoscritto

Fondazione Campania dei Festival

Il Segretario Generale

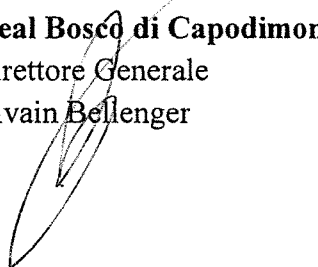
Dott. Alessandro Russo



Il Museo e Real Bosco di Capodimonte

Il Direttore Generale

Sylvain Bellenger



Il Museo e Real Bosco di Capodimonte

Il Direttore Generale

Sylvain Bellenger

